

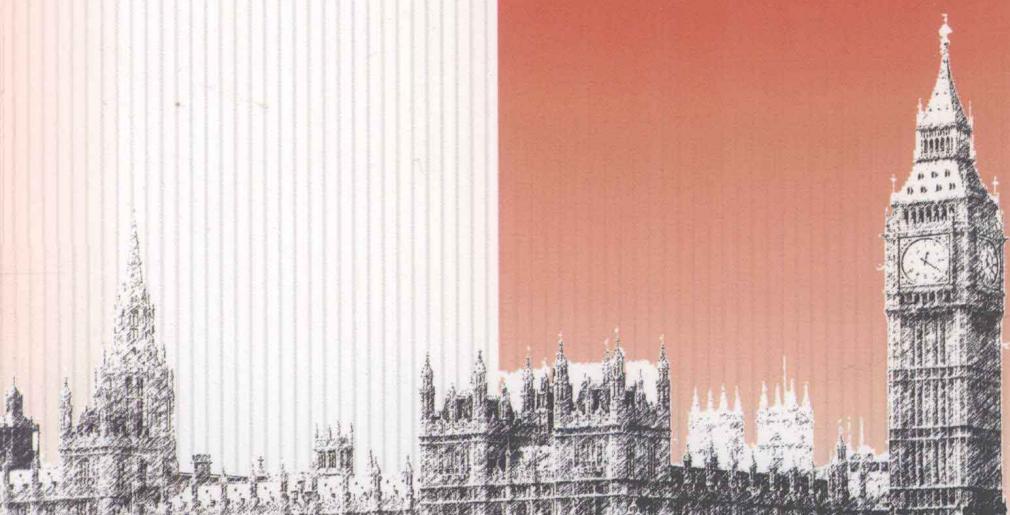
NS

陈晓律 主编

英国研究

第2辑

南京大学出版社





南京大学英国与英联邦国家研究中心

国家“211工程”三期资助项目
南京大学人文基金资助项目

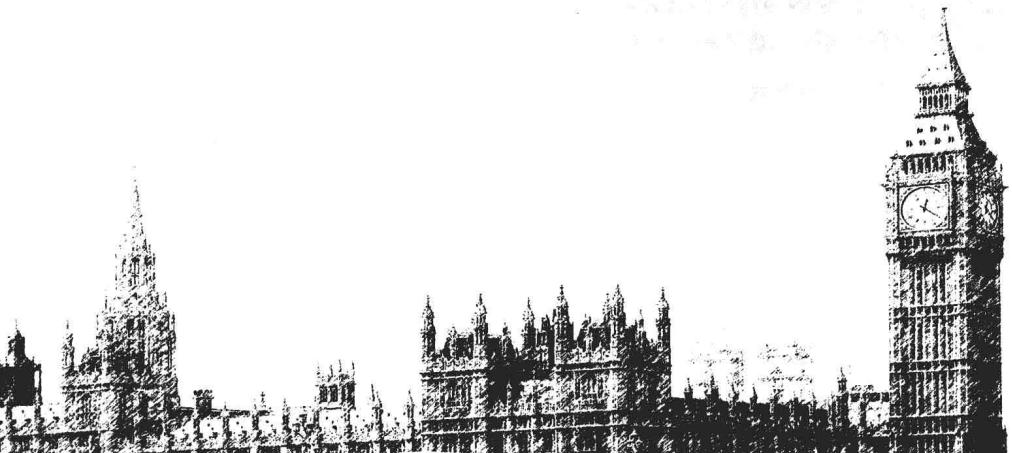
1786096

陈晓律 主编

英国研究

第2辑

南京大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

英国研究. 第 2 辑 / 陈晓律主编. —南京 : 南京大学出版社, 2009. 12

ISBN 978 - 7 - 305 - 07022 - 8

I. ①英… II. ①陈… III. ①英国—研究—文集
IV. ①D756. 1—53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 078945 号

出版发行 南京大学出版社
社 址 南京市汉口路 22 号 邮 编 210093
网 址 <http://www.NjupCo.com>
出版人 左 健
书 名 英国研究(第 2 辑)
主 编 陈晓律
责任编辑 王日俊 编辑热线 025 - 83592193
照 排 南京南琳图文制作有限公司
印 刷 江苏南大印刷厂
开 本 787×1092 1/20 印张 16.7 字数 408 千
版 次 2011 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 1 次印刷
ISBN 978 - 7 - 305 - 07022 - 8
定 价 39.00 元
发行热线 025 - 83594756 83686452
电子邮箱 press@NjupCo.com
Sales@NjupCo.com(市场部)

* 版权所有,侵权必究

* 凡购买南大版图书,如有印装质量问题,请与所购
图书销售部门联系调换

《英国研究》编委会

顾 问 钱乘旦

主 编 陈晓律

编 委 (以姓氏笔画为序)

于文杰 任东来 刘 成 刘金源

杨 豫 沈 汉 张 红 陈仲丹

陈祖洲 陈晓律 洪 霞 舒小昀

序 言

南京大学的英国史研究具有较长的历史和深厚的根基。英国史研究是本学科研究的主要方向之一，在国内学术界享有很高的声誉。学科创始人蒋孟引教授从英国留学归来开创了中国的英国史研究，同时也奠定了本学科的基础。而王觉非教授的努力工作，使世界史学科的英国史研究得到了进一步的发展。而蒋王二公在学科建设的同时，还做了一件具有远见的工作——带出了我国从事英国史研究的众多研究生，其中留在南大历史系的钱乘旦、杨豫、沈汉、陈晓律等人，对本学科英国史研究的传承与拓展发挥了重要的作用。经过学科几代人的艰苦努力，本学科在人才培养、队伍建设、科研成果等方面取得了重大进展，为中国的英国史研究作出了有目共睹的贡献。

目前，在国内一些设有英国史研究的学校和科研机构，都可以发现南大的毕业生。同时，南大自身的英国史研究范围也在不断扩大，从原有的政治史、经济史逐步扩展到文化史、思想史、军事史、法律史、家庭史乃至环境史；而国际交往的增多以及从互联网获取资料的便利条件，也使我们的英国史研究具有了相当的深度，一些观点和研究成果受到了国外同行的赞扬与重视。但略有遗憾的是，多年来，南大尽管培养了众多的英国史博士生和硕士生，产生了一批在国内外有影响的英国史学者，却缺乏一个固定的出版阵地，因此，各种英国史的专著往往由不同的出版社出版，以至本专业的成员要想对这些英国史的专著整理归类，都成为一件繁复的工作。当然，由不同的地方出版，对于扩大英国史研究的学术影响也未尝不是一件好事，但如果能有一个较为稳定的出版阵地，定期地刊出英国史研究的最新成果，对于我们的研究工作当然是十分有利的。由于种种原因，南大世界史学人的这个愿望始终未能实现。

斗转星移，在改革开放浪潮的持续冲击下，我国的世界史研究终于此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

迎来了又一个春天。国家对本校世界史重点学科的扶持,也使我们长久以来的心愿得到了实现的机会。借助 211 三期项目的启动,南大出版社同仁的慧眼识珠和鼎力相助,以及南大毕业的历届校友的无私奉献,我们终于可以将英国史研究的序列丛书付梓出版。这既是本专业的幸事,也是国内关注英国史研究的同行的幸事。

这样的一件大事,落在我辈身上,确有诚惶诚恐之感。值得欣慰的是,在《英国研究》第一期出版后,不仅得到了国内同行的热情支持(如厦门大学主办的《人文国际》第二期刊发了《英国研究》出版的消息,一些国内的英国史学者留下了祝贺《英国研究》出版的墨宝),而且也得到了国外英国史学者的肯定,他们还提供了一些自己的最新成果给第二期的《英国研究》发表。同时,本学科的很多老师,也十分热心,除提供稿源外,还在审阅和校稿方面主动提供帮助,这使我们更有信心将这项工作坚持下去。当然,《英国研究》在选题、体例编排和封面设计等方面仍有许多值得改进的地方。如有不当之处,烦请前辈和同行不吝赐教。

陈晓律

2010 年 10 月 26 日于南京大学

目 录

序言	陈晓律(1)
1785 年英国—爱尔兰商务提案中的自由贸易与帝国	James Livesey(1)
17 至 20 世纪的政府、国家与英国农业	John Chartres(26)
适应老龄化社会:近 100 年的英国	Pat Thane(40)
18 世纪的英国与欧洲大陆	Guido Abbattista(48)
英国对美国的海外投资评析 (1860—1914)	李昕 高岱(68)
英国的约曼	沈汉(89)
20 世纪英国史学的两大流派	陈晓律(99)
马尔萨斯与“马尔萨斯窘境”.....	陈祖洲(109)
英国犹太原住民同化移民的动机与策略(1881—1914) ...	王本立(124)
19 世纪初英、德妇女慈善组织的兴起及其比较	王萍(136)
论英国工业化时期的劳资关系立法(1825—1850)	邵成珠 刘金源(158)
英国工会和家庭财产调查制度	段凤娇 刘 成(179)
对 1670 年英法《多佛尔条约》的重新解读	黄丽媛 陈晓律(197)
19 世纪末英国城市化进程中的虐待儿童问题	周真真(213)
莫理循的中国观	王中宝 舒小昀(229)
现代性视角下的大英博物馆	谢小琴 洪霞(245)
论撒切尔与梅杰政府时期英国文官制度改革	侍晓莎(265)
1850—1914 年英国学校的体育教育	刘雅茜 李超(290)
论乔治·拉尔森的分权思想	高岩松 于文杰(301)
“英国社会福利研究在中国”著作与博士学位论文索引	闵凡祥 周慧(320)

1785 年英国—爱尔兰商务提案中的自由贸易与帝国

James Livesey
(University of Sussex)

姜 锋 译*

一

在 18 世纪英爱复杂关系的历史中, 最令人震惊的倒退是在贸易问题上。自威廉和玛丽即位以来, 爱尔兰的爱国作家与经济理论家的主要诉求就是自由贸易。但是, 当英国在 1785 年将自由贸易给予爱尔兰时却被拒绝了。^① 支持爱尔兰自由贸易的约翰·亨利·哈钦森——三一学院院长及科克郡议员——对这一拒绝大为震惊。

想到苏格兰为了争取到英国对其航海法的保护以及从殖民地贸易中获取的收益曾走过的漫漫长路; 想到如今被永久性地赋予爱尔兰的条件对她的法律丝毫不构成威胁, 而苏格兰却不得不牺牲她的主权才能获得; 想到受这一恩惠时我们的大众怎样满怀感激之情, 而如今我们中的有些人却报之以蔑视和拒绝; 想到在之前每次的议会法案中, 它曾怎样被小心而真切地珍惜; 在如今这种人类情感的巨大变故面前, 我真是瞠目结舌了。^②

* 姜峰, 南京大学历史系研究生。

① Arguably the demand preceded the Glorious Revolution, see T. C. Barnard, "Planters and Politics in Cromwellian Ireland". *Past and Present*, No. 61, November 1973, 60 - 66.

② John Hely Hutchinson, *A Letter from the Secretary of State to the Mayor of Cork, on the Subject of the Bill presented by Mr Orde*, Dublin, 1785, 17.

威廉·莫利纽克斯在多次再版的《爱尔兰问题》中提到，爱国主义者的观点的经典描述认为，英国议会没有能力制定控制爱尔兰贸易的法律。^① 莫利纽克斯认为，对爱尔兰贸易的限制会削弱爱尔兰的自由并且使所有英联邦自治领自由和谐的态势受到威胁，“如果作为英国国王的臣民就意味着我们必须屈从于未经我们认可的法律（这些是有关我们对外贸易的法律，而英国议会对此没有司法权）的话，那么英国人民会想他们是否不能算国王的臣民，否则根据这种推理方式，他们也要受到那些国王未经他们同意颁布的、有关对外行动或对外贸易法律的束缚。”^② 莫利纽克斯认为自由贸易并不只是对爱尔兰有利的一项措施，而是英国自由的一个特征。

莫利纽克斯支持自由贸易的爱国主义观点在整个18世纪一直被广泛引用。同殖民地和种植园的自由贸易是18世纪70年代后期志愿运动的主要诉求之一。一位佚名作者曾写道，“自由贸易带来的好处是我们祖先从来没敢奢望过的。”^③ 爱尔兰之所以同意加入英联邦国际礼让的行列，也是因为和帝国理论家们持有相似的观点。笛福认为英帝国不会侵占非洲，例如，“让每一个人保留他占领的地方，至于英国，她只想和他们中的每一个进行自由贸易而不寻求占领。”^④ 自由贸易不是一种创新，也不是一种妥协，它是英国自由观念中的一个基本组成部分，就像爱国主义领导人亨利·格拉顿在鼓励爱尔兰总督时所宣称的那样“开放自由贸易，让你的爱尔兰臣民们享受他们与生俱来的权利吧”^⑤。

爱尔兰人对《航海条例》、《毛呢法令》和《宣誓法案》影响的批判在乔萨亚·塔克的文章中得到了回应。他认为禁止爱尔兰的贸易为英国

① Molyneux's location in Irish political tradition is contested. See Patrick Kelly, "Re-casting a Tradition: William Molyneux and the Sources of the *Case of Ireland*," in, *Political Thought in Seventeenth-Century Ireland*, ed. Jane Ohlmeier, Cambridge, 2000; Patrick Kelly, "William Molyneux and the Spirit of Liberty in Eighteenth-Century Ireland," *Eighteenth-Century Ireland : Iris an dá Chultúr*, 3, 1988, 133–48.

② William Molyneux, *The Case of Ireland's being bound by Acts of Parliament in England stated*, Dublin, 1706, 90.

③ [P. Leyal], *Letters lately printed in the Freeman's and Hibernian Journals*, Dublin, 1780, 7.

④ Daniel Defoe, *A General History of Discoveries and Improvements in useful arts*, London, 1726, 152.

⑤ *London Evening Post*, Saturday October 16, 1779.

创造了特殊的利益,尤其是在英国西南部,但是禁止爱尔兰贸易和禁止约克郡贸易一样都是毫无意义的。“如果英格兰本身分裂成两个王国,一个统治整个南部,另一个统治泰晤士河以北的全部地区,并且禁止从伦敦进口某些特定的货物到索思沃克;反之亦然,并且对所有其他货物征收高额关税。那么对双方的许多人来说,在维持这种分裂的同时就会借机寻求他们自己的私利。”^①在塔克的观点里,优势强化了原则。对爱尔兰贸易的禁止是无法执行的。走私非常普遍,如果《毛呢法令》被废除,“那些限制从爱尔兰走私到法国、在那里加工并由此运往国外市场与我们的商品形成竞争的羊毛将会在爱尔兰得到加工,那么法国将失去这部分利润,而爱尔兰则成为受益者——爱尔兰的土地租金将会上涨,然后这些资金很快又将以种种方式流入英国。”^②塔克其实是重申了查尔斯·达文南特的观点,后者在 17 世纪 90 年代对自由贸易原则给予了最明确无误的支持。“贸易的本质是自由的,它自己寻找渠道,并且是它自己发展历程的最佳指引者;所有给贸易制定规则甚至对其加以限制的法律或许会有助于谋取某些特定的私人利益,但却极少为公众谋福利。”^③达文南特提出的原则有所保留,以便确保英国纺织品贸易持续的统治地位,但是到 18 世纪中叶时,“自由贸易”已成为了政治改革的一个公认特征。

18 世纪 70 年代末,自由贸易成了爱尔兰志愿运动的首要要求。志愿运动的观点并非特有或是特定的,它只是对爱尔兰的政治精英普遍持有观点的一种反映。应爱尔兰总督约翰·霍巴特——第二代白金汉伯爵的要求,利默里克市议员及国会议长埃德蒙德·塞克斯顿·佩里就如何应对美国独立战争给爱尔兰造成的贫困问题提出了建议。塞克斯顿·佩里认为爱尔兰的贫困不是可以用某一特定的因素来解释的,也没有某个特定的措施可以缓解它。即使如此,“对贸易的限制毫无疑问是造成爱尔兰贫困的普遍原因,之后这种限制遍及整个王国的工业。如果对这些限制爱尔兰贸易的法律的实施范围及操作过程认真

^① Josiah Tucker, *Essay on the Advantages and Disadvantages which Respectively attend France and Great Britain with Regard to Trade*, Dublin, 1753, 3rd ed., 61.

^② Josiah Tucker, *Essay on the Advantages and Disadvantages which respectively attend France and Great Britain with regard to Trade*, Dublin, 1753, 3rd ed. 44.

^③ Charles Davenant, *An Essay upon the East-India Trade*, London, 1696, 25.

加以考虑的话,那么显然她对作为领导者的英国的怨言也是不无理由的。”^①他报告的结论重申了18世纪80年代初爱尔兰政治观点中的共识,“鉴于商业、政策以及正义原则的扩大与普及,允许爱尔兰人像帝国其他臣民一样发挥他们的才能并收获他们自己的工业成果是符合大英帝国利益的。”^②1799年,英国政府答应给予爱尔兰有限的自由贸易,这被看成是爱尔兰最终通过加入英国的贸易世界来实现脱贫过程中的一部分,进而促进了英帝国的稳定,“实现这样的自由将能增加王国的财富,并由此加强政府的管理能力,促进人民的生活改善。在此基础上,爱尔兰不仅会以其增长的财富,还会因为在包含了更多人的多层社会群体中的公平分配而为英帝国的稳定做出重大贡献。”^③自由贸易依旧是改革后国际化的大英帝国的首要特征。

威廉·皮特在执政的头两年继续努力谋求与爱尔兰达成“最终解决”时,他所追求的正是这一理想,或者说该理想的一种变体。^④他解决爱尔兰和帝国关系的最重要的方法就是提议在英伦三岛实行自由贸易,这一提议在1785年伦敦和都柏林的议会上经历了复杂的讨论,最后以失败告终。时任爱尔兰总督的拉特兰公爵从前一年的夏天就一直在呼吁采取措施,因为英国的货物在都柏林受到非正式的抵制让他非常恼怒。秘书长托马斯·奥德提交给爱尔兰下议院的十个提案要求免去英爱之间所有制造品的关税,取消除部分食品外其他产品的补贴并摆脱殖民地的转口贸易。在第十项提案中提到的代价就是将爱尔兰世袭收入的盈余,主要是关税和消费税收入用于支持英国的国债。“即使这个措施能够通过,一旦这部分盈余用来支持海军,爱尔兰议会还是会慎重考虑这项措施的战时贡献。”皮特意识到英伦三岛的自由贸易会导致大规模的贸易紊乱,并且还会损害英国某些特殊的工业部门。他遭到了兰开夏郡和苏格兰制造商的口头抵抗,这些制造商是由乔赛亚·

^① Opinion of Edmond Sexton Pery, June 12th 1779 in George O'Brien, “The Irish Free Trade Agitation of 1779”, *English Historical Review*, Vol. 38, No. 152, October 1923, 571.

^② Opinion of Edmond Sexton Pery, June 12th 1779 in George O'Brien, “The Irish Free Trade Agitation of 1779”, *English Historical Review*, Vol. 38, No. 152, October 1923, 573.

^③ John Hely-Hutchinson, *The Commercial Constraints of Ireland Considered in a Series of Letters to a Noble Lord*, Dublin, 1779, 220.

^④ John Ehrman, *The Younger Pitt: The Years of Acclaim*, London, 1969, 194 - 221.

韦奇伍德领导的“制造业大商会”会员，议会中的威廉·艾登和谢菲尔德勋爵对其加以配合。但皮特还是设法想让这项措施在 5 月 12 号的伦敦议会上得到通过。^① 要想在下院通过这些提案得做一些修改，即重新控制爱尔兰收入的盈余，而且提出一项新的要求，即那些在英国议会里通过的关于殖民地贸易和运输的法律也能在爱尔兰议会通过。^② 在英国人看来，自由贸易区的实行在任何情况下都要求有一个共同的法规，因此对爱尔兰收入的严密控制与其说是对英方主张的妥协，还不如说是对这些提案逻辑的一个重申。约翰·亨利·哈钦森撰文指出，1779 年的规定使爱尔兰对殖民地的贸易被置入了同样一套法规。^③ 一旦弄清其中的内在实质，这些修改后的决议在爱尔兰还是遭到了坚决的反对。^④ 尽管在这一个世纪的争论中自由贸易占了上风，而且这段时期内分别担任爱尔兰税务专员的约翰·贝里斯福德和财政大臣约翰·福斯特一直在紧密合作修改这项提案，但由于修改后的措施太明显地重申了英国议会对爱尔兰的控制，所以不得不在 8 月爱尔兰议会上被撤回。^⑤

这对威廉·皮特来说是一个失败，同时也标志着爱尔兰政治精英核心诉求的全面扭转。自由贸易已不再是他们的战略目标，维护宪法中提出的立法自主权的完整性变得更为重要。1782 年爱尔兰获得立法独立之后，对于这次失败分析的焦点转向了伦敦和都柏林高层政治变动的解读。伯纳德·泽梅尔将埃德蒙·伯克和威廉·艾登对此项措施的反对同他们早期和后来对与法国和爱尔兰贸易自由化的支持做了对比，以此来说明单纯的派系利益，尤其是他们与查尔斯·爱德华·福克斯的结盟，促成了他们立场的形成，但是约翰·埃尔曼认为皮特只不

^① Paul Kelly, "British and Irish Politics in 1785", *English Historical Review*, Vol. 90, No. 356, July 1975, 536.

^② James Kelly, *Prelude to Union: Anglo-Irish Politics in the 1780s*, Cork, 1992, 134–37.

^③ John Hely Hutchinson, *A Letter from the Secretary of State to the Mayor of Cork, on the Subject of the Bill presented by Mr. Orde*, Dublin, 1785, 6.

^④ For a satirical sample of opposition rhetoric see Patrick O'Flaherty, *The Beauties of Mr Orde's Bill; being Extracts from certain private Speeches of the following Gentlemen in Opposition*, Dublin 1785.

^⑤ For an account of the high politics of the failure see David R. Schweitzer, "The Failure of William Pitt's Irish Trade Propositions 1785", *Parliamentary History*, Vol. 3, No. 1, 1984, 129–145.

过是低估了爱尔兰精英要求自治的愿望。^① R. B 麦克道尔、保罗·凯利以及 A. P. W. 马尔科姆森对都柏林当地高层政治做了令人信服的解释,这一说明加强了政治管理不善的解读。^② 专注于皮特任职期间的第一个重大错误是可以理解的,但是将注意力全部集中在英国首相身上已经将关于自由贸易辩论中的其他普遍性问题掩盖住了,尤其是在爱尔兰。皮特引起的问题的严重性已经吸引了学术界对他的研究,但是该事件其他更具普遍性的特征却被忽视了。詹姆斯·凯利在关于 18 世纪 80 年代英国和爱尔兰关系谈判通史的研究中,认为要想找出爱尔兰拒绝接受自由贸易的真实原因,不应从政治管理失误入手,而应去探寻爱尔兰议会政治和大众政治的本质。^③ 凯利更为广泛的视角捕捉到了英国和爱尔兰政治组织与协调中的内在困难,但是关于 1785 年提案的辩论,阐明的不单单是双方关系的问题。这些辩论组成了更广泛进程中的小部分,在此过程中,英帝国在美国独立战争后对自己的角色做了重新调整。这些辩论应该在这样的背景下来理解,即谢尔本对自由帝国的支持、黑斯廷斯审判、印度法案、英法谈判以及“全盛帝国”的其他一些特征。^④ 1785 年除了英爱政治精英双方缺乏理解之外,还有许多因素也至关重要。这一时期的复杂性要通过对自由贸易的理解才能够非常清晰地得到理解。

二

近年来,我们已经将自由贸易理解成一种嵌入特殊的政治、文化以

^① Bernard Semmel, *The Rise of Free Trade Imperialism: Classical Political Economy, the Empire of Free Trade and Imperialism 1750—1850*, Cambridge, 1974, 33—37; John Ehrman, *The Younger Pitt: The Years of Acclaim*, London, 1969, 203—8.

^② R. B. McDowell, *Ireland in the Age of Imperialism and Revolution 1760—1801*, Oxford, 1979, 311—38; Paul Kelly, “British and Irish Politics in 1785”, *English Historical Review*, Vol. 90, No 356, July 1975, 536—563; A. P. W. Malcolmson, *John Foster: The Politics of the Anglo-Irish Ascendancy*, Oxford, 1978, 51—2.

^③ James Kelly, *Prelude to Union: Anglo-Irish Politics in the 1780s*, Cork, 1992, 240.

^④ C. A. Bayly, *Imperial Meridian: The British Empire and the World, 1780—1830*, London, 1989, 115—16; P. J. Marshall, *The Making and Unmaking of Empires: Britain, India and America c. 1750—1783*, Oxford, 2005, 352—372; Bernard Semmel, “The Hume-Tucker Debate and Pitt’s Trade Proposals”, *Economic Journal*, Vol. 75, No. 300, December 1965, 762—763.

及社会远景与机构的现象,而不是单纯的经济机制。^① 如果我们以非历史的方法来研究自由贸易或者将其理解为经济自由主义永恒模型的一部分,我们有可能完全错误地理解在 18 世纪关于贸易的争论中的关键因素。雷纳儿在他 1770 年首次出版的《关于欧洲在印度的商业机构及贸易的政治思想史》中,将一个世纪里关于商业繁荣对政治的影响,帝国和商业的关系以及旨在消除给全球商业带来的极坏影响,尤其是奴隶贸易的经济政策的辩论综合到了一起。^② 自由贸易对英帝国控制这些挑战及为帝国创造前后一致的思想和行动至关重要。^③ 自由贸易是一种价值而不是一种原则,如果是后者的话,也是非常灵活的原则。正如史学家芬德利和奥劳尔克所提出的,它的实施必须控制在一定的范围之内,即一定时期的国内竞争,同时又不受确定的国际法约束,除非某个领导者主动愿意实施国际贸易规则。^④ 维持自由贸易有时似乎又要求削弱自由贸易。英国商人在 1766 年密谋扳倒马克斯·德·埃斯基拉切时,他便通过将帝国自由贸易引入西班牙加勒比,从而威胁到他们继续通过西班牙代理继续贸易的能力。^⑤ 当我们以这种方式将自由贸易历史化时,我们就会发现 1763 年以后自由贸易的政治内容对爱尔兰来说发生了巨变,但并不一定在爱尔兰国内。爱尔兰在 18 世纪早期对自由贸易的争论中将它看成是其民族自我主张的一种工具;到 1785 年,自由贸易已经成为团结帝国的一个工具。促成 18 世纪早期

^① See the essays in Mark Bevir and Frank Trentmann eds., *Markets in Historical Contexts: Ideas and Politics in the Modern World*, Cambridge, 2004. For an extended study of free trade as a structuring intuition in a particular political vision see Frank Trentmann, *Free Trade Nation: Commerce, Consumption and Civil Society in Modern Britain*, Oxford, 2008.

^② Guillaume-Thomas Raynal, *Histoire philosophique et politique des établissements et du commerce des Européens dans les deux Indes*, Amsterdam, 1770; Anoush Terjanian, “‘Doux Commerce’ and its Discontents: Slavery, Piracy and Monopoly in Eighteenth-Century France”, unpl. Ph. D diss., Johns Hopkins U, 2006.

^③ C. A. Bayly, “Ireland, India and the Empire 1780—1914”, *Transactions of the Royal Historical Society*, Vol. 10, 2000, 377—397; Geoffrey Clark, “Commerce, Culture and the Rise of English Power”, *Historical Journal*, Vol. 49, No. 4, 2006, 1239—1251; Sudipta Sen, *An Empire of Free Trade: The East India Company and the Making of the Colonial Marketplace*, Philadelphia, 1998.

^④ Ronald Findlay and Kevin O'Rourke, *Power and Plenty: Trade, War and the World Economy in the Second Millennium*, Princeton NJ, 2007, 239.

^⑤ Kenneth J. Andrien, “The Spanish Atlantic System,” *Atlantic History: A Critical Reappraisal*, Oxford, 2009, Jack P. Greene and Philip D. Morgan eds., 68.

对自由贸易的拥护和后来对其拒绝的动因都是相似的，变化了的只是帝国的背景环境。

17世纪后期及18世纪上半叶，自由贸易在观念上很重要，但对爱尔兰的实际经验来说却是次要的。爱尔兰的贸易受到英国议会一系列法案的制约。1661年颁布的《航海条例》将爱尔兰商人作为英国国王的臣民也包含在条款范围内，但是接下来颁布的法案明确地将爱尔兰贸易排除在殖民地贸易之外。1663年的贸易法案要求所有由欧洲运往英国殖民地的货物都要从英国转口。马匹、仆人、粮食以及后来规定的亚麻布都排除在这些货物之外。这个规定带来了出乎意料的好处：随着18世纪海战范围的扩大及其在西印度对供给的需求，使科克郡港口对西印度供应贸易上获得了垄断地位，而且海军供给也受益颇多。^① 亚麻贸易同样为阿尔斯特的巨变奠定了基础。^② 这些限制只是一系列法案的开始，这些法案没有包含一个处理爱尔兰贸易的系统，而是许多出于英国特殊利益考虑的特殊禁令。^③ 1671年的《航海条例》禁止爱尔兰直接进口列入保护范围的种植园产品，包括烟草和棉花，这就限制了爱尔兰和这些岛屿间互惠贸易的发展。

协调和控制英帝国范围内各方经济关系的贸易委员会成立于1696年，它由新马基雅弗利主义者约翰·凯利等控制，因此也进一步约束了爱尔兰的主动性。^④ 约翰·洛克对不受限制的贸易和联邦政治体制持同情态度，但是他递交给贸易委员会关于限制而非取缔爱尔兰羊毛贸易的提案遭到了否决。^⑤ 1667年颁布的旨在将爱尔兰肉类产品

^① David Dickson, *Old World Colony: Cork and South Munster 1630—1830*, Cork, 2005, 368.

^② W. H Crawford, *The Impact of the Domestic Linen Industry in Ulster*, Belfast, 2005.

^③ Louis M. Cullen, *An Economic History of Ireland since 1660*, London, 1972, 37–39.

^④ John Cary, *An Essay on the State of England in Relation to its Trade, its Poor, and its Taxes, for carrying on the present War against France*, Bristol, 1695; John Cary, *A Vindication of the Parliament of England, in Answer to a Book written by William Molyneux of Dublin, Esq.*, London, 1698.

^⑤ John Locke to William Molyneux, Oates, 10 January 1697/8, *Some familiar letters between Mr Locke and several of his friends*, London, 1708, 258; H. F. Kearney, “The Political Background to English Mercantilism, 1695—1700”, *Economic History Review*, Vol. 11, No. 3, 1959, 481. But see Patrick Kelly, “The Irish Woollen Export Prohibition Act of 1699: Kearney Revisited”, *Irish Economic and Social History* 7, 1980, 22–44.

排除出英国市场的第一部《家畜法案》和 1699 年颁布的禁止爱尔兰羊毛制品出口和限制其纱和羊毛在英国销售的《毛呢法令》是这一系列法案中最为重要的部分。甚至到了 1733 年，英国议会还颁布了禁止爱尔兰从美洲进口糖及其衍生产品（如烈酒和糖浆）的《糖浆法案》，从而对爱尔兰贸易形成进一步的约束。这些法案的经济影响备受争议。《家畜法案》和《毛呢法令》的确将爱尔兰的农业导向了耕种，使其无法发挥畜牧业天然具有的相对优势，从而也就无法通过为英国日益扩展的城镇提供高蛋白的肉食而获取相应的利润。^① 但另一方面同样的市场为爱尔兰的谷物生产和日益扩大的啤酒贸易带来了利润。此外，走私的普遍，加上爱尔兰的低关税同天主教和新教商人遍及南欧的商号所形成的密集网络体系的相辅相成，使爱尔兰成为多种高价值贸易的货物集散地。到了 1789 年，波尔多与英伦三岛贸易的一半是和爱尔兰达成的。在 18 世纪的某些时段，这个比例甚至一度高达四分之三。^② 英国将爱尔兰排除在殖民地贸易之外，以及对其特殊部门的贸易限制，并没有完全削弱爱尔兰加入新兴大西洋贸易的努力。关于政治经济的讨论没有使爱尔兰贸易和经济的复杂性得到完全的表达。

限制爱尔兰贸易的措施虽然没有形成对爱尔兰连贯系统的管理，但是它们确实反映了某种由一系列作者公开表达出来的一贯立场。约翰·凯利认为对爱尔兰贸易的限制是合理的，是为了使爱尔兰顺应其在帝国体系中的位置而产生的需求。1695 年，他在得到多次出版的《贸易文集》中这样写道，“现在爱尔兰对英国的利益具有破坏性，我认为这一点是毋庸置疑的；因为只要人们从对其他国家如此自由和开放的贸易中得到收益，从而欢欣鼓舞地发展他们的羊毛加工业，他们必然会缩小对我们的贸易份额”。^③ 凯利设想的是一个比较不成系统的、粗略的帝国经济模型，在这个模型里，他认为是一个商业的英国统领着一群农业附属国。他抱怨地认为，如果新英格兰殖民地不把视野局限于

^① For contrasting views see L. M. Cullen, "Irish History without the Potato," *Past and Present*, Vol. 40, No. 1, 1968, 72–83; Joel Mokyr, "Irish History with the Potato", *Irish Economic and Social History*, Vol. 8, 1981, 8–29.

^② Paul Butel, *Les Négociants bordelais, l'Europe et les îles au XVIIIe siècle*, Paris, 1974, 78–9.

^③ John Cary, *A Discourse concerning the Trade of Ireland and Scotland as they stand in competition with the Trade of England, being taken out of An Essay on Trade*, London, 1696, 2.

农业的话,它们本应能得到更多的空间,因为它们已获取了充分的贸易自由,“就贸易自身而言不是那么费力,并且,与种地相比,穷人通过贸易生活得更轻松,这样就会使他们更愿意以此方式安居乐业而非其他方式。”^①在洛克看来,如此理解英国的利益很荒谬。他对莫利纽克斯解释道,“我认为这是一种耻辱。爱尔兰如此盛产亚麻和大麻,并且能够以如此低的标准供养穷人,从而还毫不费力地获得劳动力,结果每年却让那么多的财富流出王国去繁荣外国人……”^②洛克支持爱尔兰在贸易中尽可能享有更多自由的想法会被挫败,原因之一在于即使是他贸易局的盟友,像约翰·波洛克斯芬,也同意了爱尔兰的贸易应该受到控制的主张,“除非找到一种能确保它们对英国彻底从属的方法,无论是以法律还是以宗教为基础;同时英国也可以确信从那里的劳动力中获得持久的优势,而且使这些人变得更加勤劳。否则,英国会永远反对该国的努力……”^③在缺乏支持爱尔兰自由贸易的政治联合的情况下,乔赛亚·查尔德把对《航海条例》的支持和对羊毛贸易的控制作为帝国繁荣的基础,而不是英格兰和之后英帝国的政策。^④查尔斯·达文纳特对从权宜之计到原则性的规定爱尔兰贸易提出了自己的看法。他认为,不能给爱尔兰以削弱更大利益的自由,“爱尔兰应该就什么对它是最好的、最公正和公平的做出判断。但那些涉及到整体的,也就是说对英国和爱尔兰两者均为最有利的决定时,毫无疑问,首先做出决断的应该是国王、贵族和英国大众。”^⑤英国的帝国理想是创造自由贸易,但是政治规则限制了爱尔兰商人自由从事贸易。

在实行自由贸易中遇到的实际和文化阻碍没有将这一观念从英国自由所包含的一系列承诺中排除出去。爱尔兰思想家在18世纪二三十年代创造了一套国内发展的计划和理论,使经济自由的概念得以继续

^① John Cary, *A Discourse concerning the Trade of Ireland and Scotland as they stand in competition with the Trade of England, being taken out of An Essay on Trade*, London, 1696, 3.

^② John Locke to William Molyneux, 10 January 1698, in, *Some familiar letters between Mr Locke and several of his friends*, London, 1708, 259.

^③ John Polloxfen, *Of Trade*, London, 1700, 89.

^④ Josiah Child, *A New Discourse of Trade*, London, 1693, 156.

^⑤ Charles Davenant, *An Essay upon the probable means of making a People gainers in the balance of trade*, London, 1699, 116.